DIMENSION-5

DAS SCHRANKSYSTEM | THE WARDROBE SYSTEM

MÖBEL FÜR AUSGESCHLAFENE | A CLEVER CHOICE IN FURNITURE

Beimöbel
und Betten

Bedside tables, chests and beds

Meubles complémentaires et lits

Bijzetmeubels en bedden

rauch

DIALOG

DIMENSION-5

SCHRANKSYSTEM

Mit viel Liebe zum Detail überzeugen die Drehtürenschränke von DIMENSION-5. Unterschiedliche Frontoptiken, eine breite Auswahl an Farben und Materialien sowie zahlreiche maßliche Varianten bieten Ihnen eine Vielfalt zum Verlieben. Überzeugen Sie sich selbst.

Attention to detail is what makes DIMENSION-5 hinged door wardrobes an ideal choice. A range of fronts, a wide selection of colours and materials as well as a choice of numerous sizes give you lots to fall in love with. See for yourself.

Les portes battantes de DIMENSION-5 sont réalisées avec une grande minutie. Des façades variées, un large choix de couleurs et de matériaux ainsi que de nombreuses variantes de dimensions vous permettent de donner vie à toutes vos envies. Constatez-le par vous-même.

Met veel liefde voor het detail overtuigen de draaideurkasten van DIMENSION-5. Verschillende frontoptieken. een brede keus aan kleuren en materialen evenals talrijke maatvarianten bieden een veelzijdigheid om verliefd op te worden. Overtuig u zelf.

ALDONO/ALDONO-DELUXE-Beimöbel und LITO-Betten bestechen mit einer umfangreichen Typen-, Materialien- sowie Farbenauswahl und harmonieren ideal mit den Schränken von DIMENSION-5.

With an extensive range of models, materials and colours. ALDONO/ALDONO-DELUXE matching pieces and LITO beds are a captivating choice and work in perfect harmony with DIMENSION-5 wardrobes.

Les lits LITO et meubles complémentaires ALDONO/ALDONO-DELUXE offrent un vaste choix de modèles, de matériaux et de couleurs et s‘harmonisent à la perfection avec les armoires de DIMENSION-5.

De bijzetmeubles van ALDONO/ALDONO-DELUXE en bedden van LITO overtuigen met een omvangrijke type-, materiaal- en kleurenkeuze en harmonieren perfect met de kasten van DIMENSION-5.

ALDONO & LITO

BEIMÖBEL UND BETTEN

DIMENSION-5
TYP 1

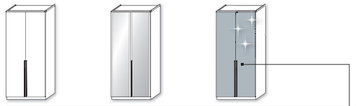
Schubkästen in Korpusfarbe, bei Hochglanztüren optional auch in Hochglanz. | Drawers in carcase colour, optional high polish finish if doors are high polish. | Tiroirs dans le coloris du corps de meuble, pour les portes brillantes, en option, également brillants. | Laden in rompkleur, bij hoogglansdeuren optioneel ook in hoogglans.

Türvarianten | Range of doors | Variantes de portes | Deurvarianten

Dekor Decor Décor Decor	Spiegel Mirror Miroir Spiegel	Hochglanz High polish Brillant Hoogglans	Türen mit kurzem Griff (Auswahl Seite 20) Doors with short handles (selection on page 20) Portes avec une poignée courte (choix à la page 20) Deuren met korte greep (keuze pagina 20)

DIMENSION-5
TYP 2

Türvarianten | Range of doors | Variantes de portes | Deurvarianten



Dekor Decor Décor Decor	Spiegel Mirror Miroir Spiegel	Hochglanz High polish Brillant Hoogglans

Türen mit Griffstange (Auswahl Seite 20)
Doors with handle bars (selection on page 20)
Portes avec une poignée barre (choix à la page 20)
Deuren met greepstang (keuze pagina 20)

DIMENSION-5
TYP 3

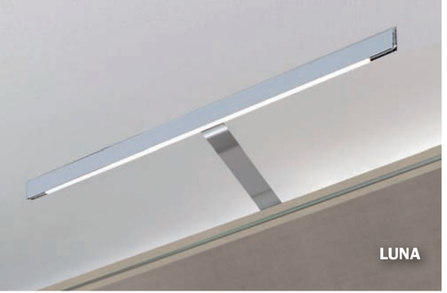
Kombielement: Tür mit kurzem Griff. | Combi unit: Door with short handle. | Élément modulable : porte avec une poignée courte. | Combi-element: deur met korte greep.

Schubkästen in Korpusfarbe, bei Hochglanz- oder Farbglastüren optional auch in Hochglanz bzw. Farbglas. | Drawers in carcase colour, optional high polish finish or colour glass if doors feature a high polish finish or colour glass. | Tiroirs dans le coloris du corps de meuble, pour les portes brillantes ou à verre coloré, en option, également brillants ou à verre coloré. | Laden in rompkleur, bij hoogglans deuren of deuren van gekleurd glas optioneel ook in hoogglans of gekleurd glas.

Türvarianten | Range of doors | Variantes de portes | Deurvarianten

Dekor Decor Décor Decor	Spiegel Mirror Miroir Spiegel	Hochglanz High polish Brillant Hoogglans	Farbglas Colour glass Verre coloré Gekleurd glas

Tür mit Griffstange oder kurzem Griff (Auswahl Seite 21)
Doors with handle bars or short handles (selection on page 21)
Porte avec une poignée barre ou une poignée courte (choix à la page 21)
Deur met greepstang of korte greep (keuze pagina 21)



Oberkranzleuchte | Cornice light
Lampe pour la corniche | Kroonarmatuur

DIMENSION-5

Elegante Leuchten und ausgereiftes Zubehör bieten individuelle Möglichkeiten zur nützlichen Ausstattung der Schränke.

Elegant lights and intelligent accessories offer broad scope to individually plan the useful interior of the wardrobes.

Des lampes élégantes et des accessoires sophistiqués offrent des possibilités individuelles permettant un agencement utile des armoires.

Elegante armaturen en geavanceerde accessoires bieden individuele mogelijkheden voor een zinvolle indeling van de kast.

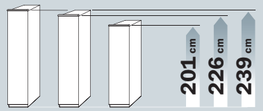
Informationen zu weiterem Zubehör erhalten Sie von den Fachberatern.

Ask our retail partners for details of further extras.

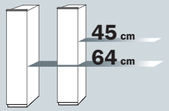
Informations sur les autres accessoires disponibles auprès de nos conseillers spécialisés.

Onze adviseurs informeren u graag over verdere accessoires.

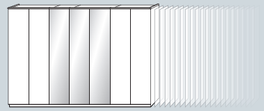
Höhen | Heights | Hauteurs | Hoogten



Tiefen | Depths | Profondeurs | Diepten



Breiten | Widths | Largeurs | Breedten



Ab 45 cm individuell planbar.
Individually customisable starting from 45 cm.
Planification personnalisée à partir de 45 cm.
45 cm individueel planbaar.

Schrankbreiten | Wardrobe widths | Largeurs d'armoire | Kastbreedten

45	135	185	230	270	295	330	370	395	Standard-elemente:
50	140	190	235	275	300	335	375	400	45
90	145	195	240	280	315	340	380	. . .	50
95	150	200	245	285	320	345	385		90
100	180	225	250	290	325	350	390		100

Endlos anbauen!
Endlessly extendable!
Une juxtaposition sans limite
Eindeloos aanbouwen!

DIMENSION-5 – Maßanfertigung | Made-to-measure | Sur mesure | Maatwerk

Höhenkürzung
Shortening of height
Diminution en hauteur
Hoogte-inkorting

Breitenkürzung
Shortening of width
Diminution en largeur
Breedte-inkorting

Tiefenkürzung
Shortening of depth
Diminution en profondeur
Diepte-inkorting

Rückseitiger Winkelausschnitt
Back angle
Découpes d'angle arrière
Haakse uitsparing achter

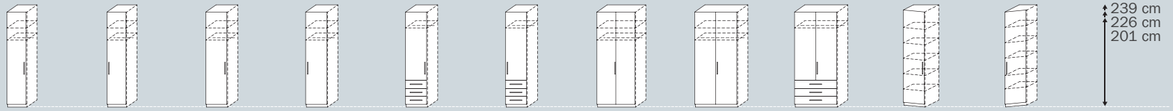
Abschrägung hinten
Backward slope
Biais à l'arrière
Afschuining naar achteren

Abschrägung seitlich
Sideway slope
Biais latéraux
Afschuining opzij

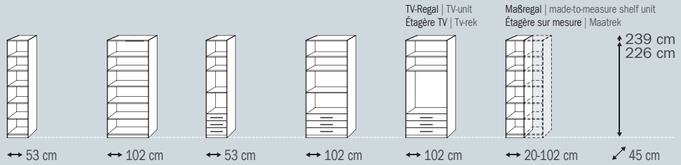
Informationen zu Möglichkeiten der Maßanfertigung erhalten Sie von den Fachberatern. | Ask our retail partners about options for special size wardrobes.
Informations sur les possibilités de fabrication sur mesure auprès de nos conseillers spécialisés. | Onze adviseurs informeren u graag over de mogelijkheden van maatwerk.

DIMENSION-5 – Standardelemente | Standard units | Éléments basiques | Standaardelementen

Drehtürenschränke | Hinged door wardrobes | Armoires portes battantes | Draaideurkasten

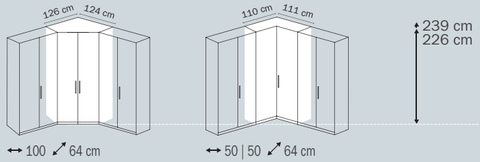


Regalteile | Shelf units | Éléments étagères | Rekelementen



Schubkästen mit Unterflurschiene, Selbsteinzug und Dämpfung.
Drawers with base rail, cushioned self-closing mechanism.
Tiroirs avec rail encastré, retour automatique et syst. d'amortissement.
Laden met onderrail, automatisch sluitmechanisme en demping.

Eckschränke | Corner wardrobes | Armoires d'angle | Hoekkasten



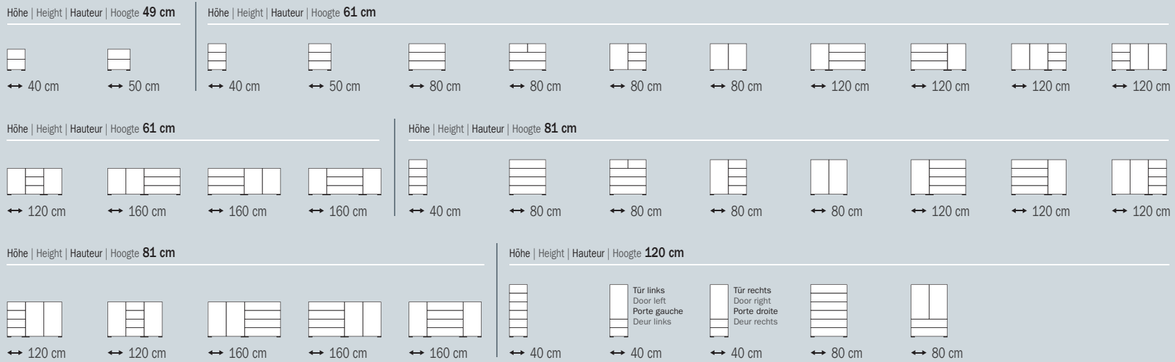
WIR PLANEN FÜR SIE

We do the planning for you.
Nous planifions pour vous.
Wij plannen voor u.

ALDONO
ALDONO DELUXE

ALDONO/ALDONO-DELUXE – Typen | Types

Nachttische, Kommoden - Tiefe 42 cm | Bedside tables, chests - depth 42 cm | Chevets, commodes - profondeur 42 cm | Nachtkastjes, commodes - diepte 42 cm



Frontvarianten | Range of fronts | Variantes de façades | Frontvarianten

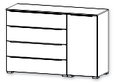
ALDONO

Dekor
Decor
Décor
Decor

ALDONO

Hochglanz
High polish
Brillant
Hoogglans

ALDONO-DELUXE



Dekor
Decor
Décor
Decor

ALDONO-DELUXE

Hochglanz
High polish
Brillant
Hoogglans

ALDONO-DELUXE

Farbglas
Colour glass
Verre coloré
Gekleurd glas

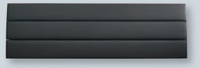
Schubkästen mit Unterflurschiene, Selbsteinzug und Dämpfung.
Drawers with base rail, cushioned self-closing mechanism.
Tiroirs avec rail encastré, retour automatique et syst. d'amortissement.
Laden met onderrail, automatisch sluitmechanisme en demping.

Griffauswahl siehe Seite 20/21.
See pages 20/21 for selection of handles.
Choix de poignées voir pages 20/21.
Greepkeuze zie pagina 20/21.

LITO – Typen | Types

Polsterkopfteile | Padded headboards | Têtes de lit capitonnées | Hoofdeinden met polsterbekledingen

Lederoptik weiß
Faux leather in white
Optique cuir en blanc
Leeroptiek in wit



Lederoptik basalt
Faux leather in basalt
Optique cuir en basalte
Leeroptiek in basalt

Webstoff light grey
Woven fabric in light grey
Tissu gris clair
Geweven stof light grey

Webstoff anthrazit
Woven fabric in anthracite
Tissu anthracite
Geweven stof antraciet

Schwenkleuchten für Polsterkopfteile
Swivel lights for padded headboards
Lampes réglables pour tête de lits
Zwenklampen voor hoofdeinden

Bettrahmen | Bed frames | Cadre de lits | Bedraamwerk (*Bettfüße alu- oder chromfarben | Bed feet aluminium coloured or chrome coloured | Pieds de lit couleur alu ou chrome | Bedpoten aluminium- of chroomkleurig)

Mit Quersockel
With cross plinth
Avec socle transversal
Met dwarse sokkel

Mit Quersockel und Schubkästen
With cross plinth and drawers
Avec socle transversal et tiroirs
Met dwarse sokkel en laden

Mit Bettfüßen, eckig*
With bed feet, rectangular*
Avec pieds de lit rectangulaires*
Met bedpoten, hoekig*

Mit Bettfüßen, V-förmig*
With bed feet, V-shaped*
Avec pieds de lit en forme de V*
Met bedpoten, V-vormig*

Mit Bettfüßen, rund*
With bed feet, round*
Avec pieds de lit ronds*
Met bedpoten, rond*

Bettengrößen | Bed sizes | Tailles de lit | Bedmaten

	90 x 190, 200, 210, 220 cm	2
	100 x 190, 200, 210, 220 cm	2
	120 x 190, 200, 210, 220 cm	2
	140 x 190, 200, 210, 220 cm	2
	160 x 190, 200, 210, 220 cm	2
1	180 x 190, 200, 210, 220 cm	2
1	200 x 190, 200, 210, 220 cm	2

Höhen | Heights | Hauteurs | Hoogten

Bettrahmen + Bettfüße
Bedframe + bed feet
Cadre de lit + pieds de lit
Bedraamwerk + bedpoten . . . . . **48 cm**

Bettrahmen + Bettfüße + Kopfteil
Bedframe + bed feet + headboard
Cadre de lit + pieds de lit + tête de lit
Bedraamwerk + bedpoten + hoofdeinde. . . **106 cm**

Ca. Maße in cm. Technische und optische Modelländerungen sowie Druckfehler vorbehalten.

All dimensions approximate in cm. We reserve the right to modify the technical features and appearance. Printing errors excepted.

Dim. approx. en cm. Sous réserves de modifications techniques et optiques, ainsi que de fautes d'impression.

Ca.-maten in cm. Technische en optische modelwijzigingen en drukfouten zijn voorbehouden.

DIMENSION-5 / ALDONO / ALDONO-DELUXE / LITO – Farben | Colours | Couleurs | Kleuren

Holzdekor (Dekor-Druck) | Wood decor | Décor bois (Imitation) | Houtdecor (imitatie)

Front/Korpus Front/carcase Façade/Corps Front/romp						
DIMENSION-5						
Typ 1	■	■	■	■	■	■ [1]
Typ 2	■	■	■	■	■	■ [1]
Typ 3	■	■	■	■	■	■ [1]
ALDONO	■	■	■	■	■	□
ALDONO-DELUXE	■	■	■	■	■	□
LITO	■	■	■	■	■	□
	Eiche Sonoma sonoma oak chêne sonoma eiken sonoma	Eiche Sanremo hell sanremo oak light chêne sanremo clair eiken sanremo licht	alpinweiß alpine white blanc neige alpinewit	seidengrau silk grey gris soie zijdegrijs	graphit graphite graphite grafiet	Farbmix combination of colours divers coloris kleurenmix

[1] Front | Front | Façade | Front:
alpinweiß | alpine white
blanc neige | alpinewit

Korpus | Carcase | Corps | Romp:
Eiche Sonoma | sonoma oak
chêne sonoma | eiken sonoma
Eiche Sanremo hell | sanremo oak light
chêne sanremo clair | eiken sanremo licht
seidengrau | silk grey | gris soie | zijdegrijs
graphit | graphite | graphite | grafiet

Spiegel, Hochglanz-Oberfläche, Farbglas | Mirror, high polish surface, colour glass
Miroir, surface brillante, verre coloré | Spiegel, hoogglans-oppervlak, gekleurd glas

Front Front Façade Front						
DIMENSION-5						
Typ 1	■	■ [2]	■ [2]	□	□	□
Typ 2	■	■ [2]	■ [2]	□	□	□
Typ 3	■	■ [2]	■ [2]	■ [3]	■ [3]	■ [3]
ALDONO	□	■	■	□	□	□
ALDONO-DELUXE	□	■	■	■	■	■
LITO	□	□	□	□	□	□
	Spiegel mirror miroir spiegel	Hochglanz weiß high polish white brillant blanc hoogglans wit	Hochglanz cappuccino high polish cappuccino brillant cappuccino hoogglans cappuccino	Glas kristallweiß glass crystal white verre pur blanc glas kristalwit	Glas seidengrau glass silk grey verre gris soie glas zijdegrijs	Glas basalt glass basalt verre basalte glas basalt

[2] Schubkästen in Hochglanz oder Korpusfarbe.
Drawers available in high polish or carcase colour.
Tiroirs en brillant ou coloris du corps.
Laden in hoogglans of rompkleur.

[3] Schubkästen in Farbglas oder Korpusfarbe.
Drawers available in colour glass or carcase colour.
Tiroirs en verre coloré ou coloris du corps.
Laden in gekleurd glas of rompkleur.

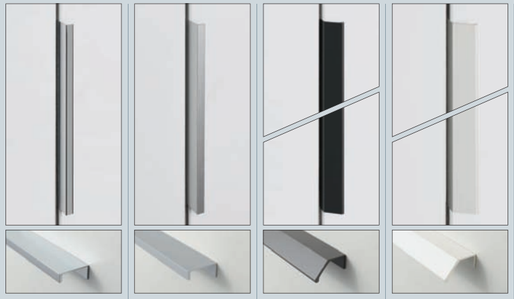
Ca. Maße in cm. Technische und optische Modelländerungen sowie Druckfehler vorbehalten. | All dimensions approximate in cm. We reserve the right to modify the technical features and appearance. Printing errors excepted.
Dim. approx. en cm. Sous réserves de modifications techniques et optiques, ainsi que de fautes d'impression. | Ca.-maten in cm. Technische en optische modelwijzigingen en drukfouten zijn voorbehouden.

Korpusfarbe, Absetzung alufarben | Carcase colour, application aluminium-coloured
Coloris du corps, application couleur alu | Rompkleur, bies aluminiumkleur

DIMENSION-5						
Typ 1	Z	Z	Z	Z	Z	T
Typ 2	Z 4	Z 4	Z 4	Z 4	Z 4	T 4
Typ 3						
ALDONO	L	L	L	L	L	K
ALDONO-DELUXE						
	Eiche Sonoma sonoma oak chêne sonoma eiken sonoma	Eiche Sanremo hell sanremo oak light chêne sanremo clair eiken sanremo licht	alpinweiß alpine white blanc neige alpinewit	seidengrau silk grey gris soie zijdegrijs	graphit graphite graphite grafiet	chromfarben chrome-coloured couleur chrome chroomkleur

4 Durchgehende Türen mit Griffstange. Schubkästen und darüberliegende Türen mit kurzem Griff.
Continuous doors with handle bar. Short handles on drawers and doors above them.
Portes continues avec poignée barre. Tiroirs et portes supe posées avec poignée courte.
Doorlopende deuren met greepstang. Laden en de deuren daarboven met korte greep.

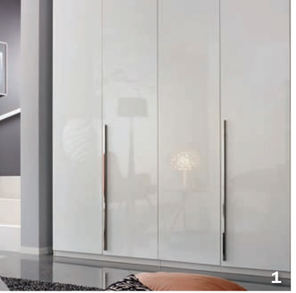
DIMENSION-5 / ALDONO / ALDONO-DELUXE – Griffe | Handles | Poignées | Grepen



DIMENSION-5				
Typ 1				
Typ 2				
Typ 3	D	F	G 4	W 4
ALDONO				
ALDONO-DELUXE	G	F	E	C
	chromfarben chrome-coloured couleur chrome chroomkleur	alufarben aluminium-coloured couleur alu aluminiumkleur	graphit graphite graphite grafiet	weiß white neige wit

4 Durchgehende Türen mit Griffstange. Schubkästen und darüberliegende Türen mit kurzem Griff.
Continuous doors with handle bar. Short handles on drawers and doors above them.
Portes continues avec poignée barre. Tiroirs et portes supe posées avec poignée courte.
Doorlopende deuren met greepstang. Laden en de deuren daarboven met korte greep.

Ca. Maße in cm. Technische und optische Modelländerungen sowie Druckfehler vorbehalten. | All dimensions approximate in cm. We reserve the right to modify the technical features and appearance. Printing errors excepted.
Dim. approx. en cm. Sous réserves de modifications techniques et optiques, ainsi que de fautes d'impression. | Ca.-maten in cm. Technische en optische modelwijzigingen en drukfouten zijn voorbehouden.



rauch

INNOVATION UND QUALITÄT

(1) Hochglanz- und (2) Farbglasfronten: modern, edel, hochwertig.

(3) Drehtüren lassen sich leicht öffnen und Dank der Dämpfung nahezu lautlos schließen.

(4) Sichere Qualität:
Solide Metallbeschläge, stabiles verchromtes Zubehör und hochwertige Kunststoffe für zuverlässige Langlebigkeit.

(5) Die geräumigen Schubladen sind alle mit Selbsteinzug und Dämpfung ausgestattet.

(1) Façades en brillante et (2) façades en verre coloré: modernes, nobles et de qualité exceptionnelle.

(3) Les portes battantes sont faciles à ouvrir et se referment presque sans bruit grâce au système d‘amortissement.

(4) Qualité et sécurité: ferrures métalliques solides, accessoires chromés robustes et matériaux synthétiques haut de gamme pour une longévité des plus fiables.

(5) Les tiroirs spacieux des armoires sont équipés d‘un retour automatique et d‘un système d‘amortissement.

(1) High polish fronts and (2) colour glass fronts: modern, elegant, sophisticated.

(3) Hinged doors are easy to open and virtually noiseless, thanks to the damping mechanism.

(4) Quality assured: Solid metal fittings, sturdy chrome-plated accessories and high-quality plastics for durability you can rely on.

(5) Spacious drawers of the wardrobes with cushioned self-closing mechanism.

(1) Hoogglans- en (2) gekleurd glasfronten: modern, stijlvol, hoogwaardig.

(3) De draaideuren laten zich gemakkelijk openen en - dankzij de demping - praktisch geruisloos sluiten.

(4) Gegarandeerde kwaliteit: solide metaalbeslagen, robuust, verchroomde accessoires en hoogwaardige kunststoffen voor een lange levensduur.

(5) De ruime laden van de kasten zijn uitgevoerd met een zelfsluitend systeem en demping.

QUALITÄT UND NACHHALTIGKEIT HABEN BEI UNS TRADITION.

Moderne Schlafzimmer- und Stauraumlösungen „made in Germany“. Dafür steht Rauch. Egal, ob Schranksysteme, Kommoden, Betten, Apartmentmöbel oder Jugendzimmer: Rauch produziert Möbel für jeden Stil – mit einem hohen Anspruch an Qualität. Als einer der größten Schlafmöbelhersteller Europas legen wir dabei großen Wert auf ökologische und soziale Nachhaltigkeit. Holz beziehen wir zum Beispiel ausschließlich aus regionalen, nachhaltig bewirtschafteten Wäldern und wir nutzen diesen knappen Rohstoff effizient. Auch gestalten wir die gesamte Produktion CO2-neutral und sorgen an allen Standorten für hohe soziale Standards für unsere Mitarbeiter. Und das in Familientradition seit über 120 Jahren.

QUALITY AND SUSTAINABILITY ARE TRADITIONAL VALUES OF OUR COMPANY.

Modern bedroom and sophisticated storage solutions „made in Germany“. That’s what Rauch stands for. Whether it is wardrobe systems, chests of drawers, beds, apartment furniture or furniture for young people: we produce ecologically friendly furniture in every style – with an emphasis on quality. As one of Europe’s biggest bedroom furniture manufacturers we attach great importance to ecological and social sustainability. For example, we procure wood exclusively from regional, sustainably-managed forests and make efficient use of this scarce raw material. In addition, our entire production is CO2-neutral and we ensure high social standards for our employees at all locations. For the last 120 years – a family tradition.

CHEZ NOUS, LA QUALITÉ ET LA DURABILITÉ SONT UNE TRADITION.

Rauch représente des solutions « made in Germany » modernes pour la chambre à coucher et le rangement. Qu’il s’agisse de systèmes d’armoires, de commodes, de lits, de meubles d’appartement ou de chambres de jeunes : Rauch fabrique des meubles pour tous les styles en respectant des exigences élevées en matière de qualité. En tant qu’un des plus grands fabricants de meubles de chambre à coucher en Europe, nous attachons une grande importance à la durabilité écologique et sociale. Nous fabriquons nos meubles uniquement à partir de bois issus de la sylviculture durable de notre région, afin d’utiliser la précieuse matière première qu’est le bois de manière efficace. L’ensemble de notre production est également neutre en CO2 et nos collaborateurs bénéficient de normes sociales élevées dans tous nos sites. Le tout, dans le respect de notre tradition familiale depuis plus de 120 ans.

KWALITEIT EN DUURZAAMHEID ZIJN BIJ ONS TRADITIE.

Moderne slaapkamer- en opbergoplossingen ‚made in Germany‘. Dat is waar Rauch voor staat. Of het nu gaat om kastsystemen, commodes, bedden, appartementmeubelen of jeugdkamers: Rauch produceert meubelen voor elke stijl – met hoge eisen aan kwaliteit. Als een van de grootste producenten van slaapkamermeubelen in Europa hechten wij veel belang aan ecologische en sociale duurzaamheid. Wij kopen bijvoorbeeld uitsluitend hout uit regionale, ecologisch verantwoord beheerde bossen en maken uiterst efficiënt gebruik van deze schaarse grondstof. Onze hele productie is ook afgestemd op CO2-neutraliteit en in al onze vestigingen zorgen wij voor hoge sociale standaards voor onze medewerkers. En dat is al meer dan 120 jaar familietraditie.

made in GERMANY
Nachhaltig gefertigt

BLAUER ENGEL – DER UMWELTZEICHEN
www.blauer-engel.de/uz38
- emissionsarm
- Holz aus nachhaltiger Forstwirtschaft
- in der Wohnumwelt gesundheitlich unbedenklich

Gütezeichen RAL
www.guetezeichen.de
M
Deutsche Gütegemeinschaft Möbel
RAL-GZ 430

5 JAHRE GARANTIE
rauch

BQ
Bündnis für QUALITÄT

DIMENSION-5, ALDONO und LITO erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.
DIMENSION-5, ALDONO and LITO is available from your specialist retailer.
DIMENSION-5, ALDONO et LITO est disponible auprès de votre revendeur spécialisé.
DIMENSION-5, ALDONO en LITO is verkrijgbaar bij uw meubelspecialist.

rauch

DIALOG

WWW.RAUCHMOEBEL.DE

P114-2019.03